



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 10 июня 2013 г. № 936-р

МОСКВА

### **О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Нигерии о сотрудничестве в области образования**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Нигерийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Нигерии о сотрудничестве в области образования (прилагается).

Поручить Минобрнауки России провести переговоры с Нигерийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации

Д.Медведев



## **С О Г Л А Ш Е Н И Е**

**между Правительством Российской Федерации и  
Правительством Федеративной Республики Нигерии  
о сотрудничестве в области образования**

Правительство Российской Федерации и Правительство Федеративной Республики Нигерии, именуемые в дальнейшем Сторонами, принимая во внимание дружественные отношения, существующие между государствами Сторон, желая укрепить двусторонние отношения в области образования, убежденные в том, что сотрудничество в области образования приносит взаимные выгоды, согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Целью настоящего Соглашения является содействие развитию сотрудничества в области образования в интересах достижения быстрого социально-экономического роста между государствами Сторон.

### **Статья 2**

Сотрудничество осуществляется по следующим направлениям:

- подготовка специалистов и повышение квалификации научно-педагогических работников;
- содействие развитию прямых партнерских связей между образовательными организациями государств Сторон;
- выработка совместных программ и проектов, способствующих развитию гуманитарного, естественно-научного и технического образования, а также в целях реализации программы ЮНЕСКО "Образование для всех" и программы ООН "Цели развития тысячелетия";
- обмен студентами, аспирантами и научно-педагогическими работниками;
- обмен информацией по вопросам качества подготовки обучающихся, а также по процедурам лицензирования и аккредитации образовательных организаций;
- обмен учебно-методической и научно-педагогической литературой;

содействие в изучении языка и культуры государств Сторон в образовательных организациях обоих государств;

организация и проведение выставок образовательных услуг и новых технологий в образовании.

### **Статья 3**

1. В целях выполнения настоящего Соглашения Стороны назначают следующие уполномоченные органы:

от Российской Стороны - Министерство образования и науки Российской Федерации;

от Нигерийской Стороны - Министерство образования Федеративной Республики Нигерии.

2. Стороны своевременно информируют друг друга по дипломатическим каналам об изменении наименований или функций своих уполномоченных органов.

### **Статья 4**

1. Обмены, предусмотренные статьей 2 настоящего Соглашения, осуществляются по взаимной договоренности Сторон.

2. Сроки и условия реализации обменов, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, ежегодно согласовываются уполномоченными органами Сторон.

3. Уполномоченные органы Сторон информируют друг друга о количестве граждан, принимаемых в образовательные организации высшего образования за счет средств соответствующих бюджетов, требованиях к кандидатам на обучение и их документам, сроках представления этих документов, а также о предоставляемых стипендиях на полный курс обучения для граждан государств Сторон.

4. Предоставление стипендий распространяется только на получателя и не влечет каких-либо обязательств Сторон в отношении членов его семьи.

### **Статья 5**

В рамках реализации статьи 4 настоящего Соглашения:

1. Российская Сторона гарантирует:

выплату стипендии в размере, установленном для российских студентов и аспирантов, обучающихся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации;

обеспечение местом в общежитии на условиях, установленных для граждан Российской Федерации, обучающихся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации.

2. Нигерийская Сторона гарантирует:

отбор своих кандидатов на получение стипендии, предоставляемой Российской Стороной;

передачу Российской Стороне списка своих кандидатов на обучение не позднее сроков, установленных Российской Стороной;

оплату проезда нигерийских граждан, обучающихся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации, до места учебы и при их возвращении на родину после окончания обучения;

оплату полиса медицинского страхования каждого нигерийского гражданина, обучающегося за счет средств федерального бюджета Российской Федерации;

ежемесячную доплату к стипендии каждому нигерийскому гражданину, обучающемуся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации;

ежемесячную оплату проживания нигерийских граждан, обучающихся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации, в общежитии российской образовательной организации;

организацию и прием на себя расходов, связанных с отправкой на родину нигерийских граждан, обучавшихся за счет средств федерального бюджета Российской Федерации, в случае их отчисления из образовательной организации или летального исхода.

## Статья 6

1. В целях реализации настоящего Соглашения уполномоченные органы создают совместную рабочую группу, в задачи которой входят:

подготовка рекомендаций и предложений по перспективным направлениям сотрудничества в области образования;

анализ реализации совместных образовательных проектов и программ.

2. Рабочая группа собирается при необходимости поочередно в Российской Федерации и Федеративной Республике Нигерии.

## Статья 7

Разногласия между Сторонами, связанные с применением или толкованием положений настоящего Соглашения, будут разрешаться путем переговоров между Сторонами или по дипломатическим каналам.

## Статья 8

Стороны могут по взаимному согласию в письменной форме вносить в настоящее Соглашение дополнения и изменения.

## Статья 9

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания, заключается сроком на 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам не менее чем за 6 месяцев до истечения первоначального или очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

2. Прекращение действия настоящего Соглашения не препятствует осуществлению сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, не завершенного к моменту прекращения его действия. Прекращение действия настоящего Соглашения не препятствует получению документов об образовании и ученых степенях гражданами Российской Федерации и Федеративной Республики Нигерии, которые обучались в Российской Федерации и Федеративной Республике Нигерии до прекращения действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. " " 20 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Федеративной Республики Нигерии